



“ R O O I E S I E N ”

DE BEROEMDE ZEDENSCHETS

met zang en dans
&
een lach en een traan

DOOR MARIUS SPREE

IN EEN BEWERKING VAN

BEPPIE NOOY EN DICK NOOY

**Nieuwe, herziene en bijgewerkte editie, speciaal
aangepast voor amateurtheater!**

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.
(Grimas Theatergrime verkoop)
Tel: 072 - 5 11 24 07
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl
Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **ROOIE SIEN** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **MARIANUS SPREE en de bewerkers BEPIE NOOY en DICK NOOY** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © 2013 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **20** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten
van u te claimen, of te innen.**

De rechten van de in deze bewerking toegevoegde liedjes (tekst en muziek) dienen door de uitvoerende aan Buma/Stemra te worden afgedragen.

De uitgever heeft zich verplicht deze bewerking in druk te doen verschijnen en te exploiteren uitsluitend ten behoeve van het amateurtoneel in Nederland en Nederlandstalig België.

Niets uit deze bewerking mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt op enigerlei wijze, zonder voorafgaande toestemming van de uitgever / auteursrechthebbenden.

© Maart 2013

Partituur, bestaande uit liedjes met bijbehorende bladmuziek, is bij de uitgever te koop.

U dient bij uw zaaleigenaar te informeren of de muziekrechten in een totaalcontract worden voldaan. Is dit niet het geval dan dient U contact op te nemen met: BUMA/STEMRA

PERSONEN

Amsterdam, maart 1910:

Mooie Frans / Moeder Breman / Rooie Sien senior / Alie / Moppie /
Likkebaardende klant / Miepke / Snuitje / Kastelein Dirk /
Kantoorman / Keesbaas / Ko Breman / Agent 1 / Overige figuratie.

Rotterdam / Amsterdam, mei – oktober 1922:

Vader Breman / Moeder Breman / Rooie Sien junior / Gerrit van
Buuren / Jan Meier / Belze Marie / Kastelein Piet / Moppie /
Dronken zeeman Kees / Willy / Vechtersbaas / Angelique / Een
bejaarde prostituee / Ko Breman / Agent 2 / Overige figuratie.

Den Haag, september 1929:

Jean Durand (= Jan Meier) / Madame Durand (= Rooie Sien) /
Baron / Angelique / Maître Pierre (= Kastelein Piet) / Zanger / Belze
Marie / Ober Guillaume / Trude / Gigolo / Zijn 'dame' / Gerrit van
Buuren / Ko Breman / Overige figuratie.

MUZIEK

1. ZANG EN DANS:

APACHELIED --- Dick Nooy / Martin Kesseler

MENEER --- Dick Nooy / Martin Kesseler

DE LINKE --- van Aerschot / Jack Jr.

DE BAJES (ROTTERDAMSE VLAG) --- Dick Nooy / Bart

Verhallen

CAROLIEN, IK WIL MET JE VRIJEN --- Lebon / Ditch / Pinkhof IN

CABARET BELGIQUE (BABY, WON'T YOU...) --- Dick Nooy

/ Charles Warfield / Clarence Williams

PIETJE LUT --- Jan Nooij IN A PERSIAN MARKET --- Albert

Ketèlby

TELKENS WEER --- Friso Wieggersma / Ruud Bos

AFSCHEID --- Dick Nooy / Martin Kesseler

2. REPETITIE- EN INCIDENTELE MELODIEËN:

“Als je pas getrouwd bent...” - “Daar komen de schutters” - “Mon Homme” - “Ist denn kein Stuhl da für meine Hulda” - “Ballin’ the jack” - “Just a gigolo” - “Quand l’amour meurt”.

(Deze muziek kan ook in de “ouvertures” worden verwerkt!) Voor veel (gratis) bladmuziek die tijdens de changementen kan worden gespeeld, is o.a. de volgende prachtig verzorgde site een bezoek waard: www.janwolters.nl.

OPMERKINGEN OMTRENT MEDEWERKERS & ROLVERDELING:

Over het aantal medewerkers: in het algemeen kan de voorstelling inclusief technici en musici door zo’n 20 personen gerealiseerd worden (*eventueel coproductie met een andere groep?*) De muziek kan worden verzorgd door alleen een pianist/accordeonist. Qua rolverdeling is ook winst te halen: diverse doublures zijn mogelijk, al kost dat soms wat puzzelen. Dat zit vaak in kleinere rollen: Keesbaas kan tevens de Baron spelen, Mooie Frans de Vechtersbaas en/of Gigolo enz. Mogelijkheden genoeg! Enige figuratie kan vervallen. Ook verdient het vaak overweging om Rooie Sien uit de eerste drie aktes ook het deel na de pauze voor haar rekening te laten nemen: in beide gevallen is dat ‘n rijpere vrouw, terwijl de dochter in de tussenliggende scènes juist erg jeugdig is. Vereist andere kwaliteiten, uitstraling en motoriek. Dat is vaak moeilijk in 1 persoon te verenigen. O.a. haarkleur en grime moeten dan wel kloppen!

TONEELBEELD / DECORS:

Deze productie is oorspronkelijk ontworpen voor een draaitoneel van 9 meter doorsnee. Hierop werden 4 sets tegelijk gebouwd. Dat is voor amateurtoneel onhaalbaar, dus zijn er aanpassingen aangebracht. Changementen duren vaak (te) lang: het publiek moet in het verhaal blijven! Oplossingen om ze te verkorten zijn gewenst. Café De Kikker kan alvast achter op het toneel worden gebouwd: de peeskamer van Rooie Sien is klein en kan met zetstukken ervóór worden gezet. Zo ook de kamer van de familie Breman. Denk er aan: alleen een achterwand met meubilair suggereert al voldoende! “De Kikker” is later “Belze Marie”, maar eenzelfde soort animeertent. De kamer van Sien en Jan is in een sober artiestenpension, kaal door de komende verhuizing. Zetstukken vóór het cabaret zijn dan snel weggehaald! Voorwaarde is natuurlijk wèl, dat de achterste sets onzichtbaar zijn.

Tip: doe niet tijdens ‘n changement het zaallicht vol aan, dit haalt het publiek uit de sfeer. En blijf wat betreft changementmuziek in de sfeer èn het tijdperk. Een lied van de Beatles past niet na een scène uit 1910. En na een moord speelt men niet “Tararaboemdijee”!

NOG EEN ADVIES OVER HET RITME VAN DE TEKST:

Men moet er op bedacht zijn, dat na bepaalde teksten een reactie uit de zaal komt: een lach, applaus(je), uiting van afkeuring of verontwaardiging e.d. Soms staat dit bij de dialoog vermeld, maar lang niet altijd. Dan is doorgaans een korte pauze gewenst, omdat anders de volgende tekst verloren gaat. Om het nog ietsje moeilijker te maken: het wachten op een lach die uitblijft komt juist weer erg pijnlijk over. Van belang is dus een goede timing (mede daarom zijn er bij professionele producties altijd diverse openbare repetities en/of try-outs!)

Dick Nooy, maart 2013.

Ouverture: instrumentaal een korte medley van de muziek van vóór de pauze. Terwijl het doek opgaat wordt dit meer het “Leitmotiv”: een 1910-uitvoering van “Afscheid”. N.B.: dit Leitmotiv komt aan het begin van iedere akte terug. Het is de bedoeling met de klankkleur ervan (denk ook aan het jaartal met steeds weer een andere muziekstijl) telkens een brug te slaan tussen de voorgaande en volgende scène.

Akte 1 – een middag in maart 1910, Amsterdam.

(De "peeskamer" van Rooie Sien. Veel rode en roze tinten, een kitscherige "cupido" aan de muur. Aan de zijkant (natuurlijk) een divan, ernaast een nachtkastje. Aan de andere kant van het toneel een stoel, vanaf het bed onzichtbaar door een kamerscherm. De souteneur Mooie Frans ligt in overhemd + bretels op de divan en rookt een sigaar. Er wordt met een klopper op de buitendeur geklopt. De muziek sterft weg) Frans: (Naar binnendeur, roept) Gesloten!

Moeder Breman: *(achter, roept)* Ik kom voor Sien Breman. Frans: *(Roept)* Dat komme ze allemaal. Wat mot je van d'r?

Moeder Breman: *(idem)* Ik ben d'r schoonmoeder. Frans: *(idem)* Oóó..! Nou, kom dan maar effe bove... Make we d'r een feessie van! *(Roept naar zijkamer, intussen moeder Breman op)* Sien!! Kedootje voor je uit Rotterdam!

Sien: *(Achter)* Kedootje? Há, dat zal wat fraais weze! Wat ouwehoer je nou... *(Komt kamer binnen in ondergoed, ziet moeder Breman, trekt snel een duster aan, die over de stoel hangt of op de divan ligt)* Godallemachtig wat doe jij hier.

Moeder Breman: Ik moet je spreken Sien.

Sien: Nou, ga je goddelijke gang.

Moeder Breman: Ik wil je alléén spreken.

Frans: O. Nou, dan géén feessie, ik ben een makkelijke jongen *(wenkt Sien)* Hé... maak je het niet te lang?

Sien: Ben je gek, die ouwe is zó weg. Ga jij maar vast naar de kroeg, naar De Kikker!

Frans: *(Terwijl hij in haar achterste knijpt)* En naar de lekkere kikkerbiljetjes!

Sien: *(Lacht)* Kwakkwak.

Frans: *(Armgebaar naar moeder Breman)* Tabé, ouwe! *(af)*

Sien: *(Verlekkerd)* Wat is 't toch een lekkere jonge.

Moeder Breman: Wie is die man, Sien?

Sien: Dat is mooie Frans. Da's me kerel.

Moeder Breman: En Ko dan ?

Sien: Ko is me man, maar hij is me kérel. (*lachje uit de zaal*)

Moeder Breman: Ko heeft gehoord dat je weer...

Sien: Dat ik weer de hoer speel? Wat kan hèm dat verdomme... hij heb toch zeker zèllef de bene genome!

Moeder Breman: En waaróm is ie bij je weggegaan?

Sien: Weet ik veel, hij had 't zeker niet goed genoeg bij me. Nou, eh... (*Schikt wat aan haar borsten*) ... d'r zijn d'r gelukkig genoeg die er ànders over denke...

Moeder Breman: Hij gaat er kapot aan. Hij wou een fatsoenlijke vrouw van je maken... Hij is toch met je getrouwd!

Sien: Ja, fijn! Kon ik elke dag tegen ze zure smoel ankijke omdat ie niet genoeg verdiende. Elleke avond aardappelen met vet. Armoe troef! En toen ik 'm zei dat we het veel beter konden krijgen as ie mij m'n gang maar liet gaan ging, toen heb-ie me rot geslagen, die idioot. (*Afwachtend*) Nóu...

Moeder Breman: Ik kom eigenlijk praten over Sientje...

Sien: (*"bezorgd"*) Wat dan? Ze is toch niet ziek?

Moeder Breman: Gelukkig niet...

Sien: Wordt ze mooi? Lijkt ze nog steeds op mij?

Moeder Breman: Sprekend! Ze noemen d'r soms óók al Rooie Sien... Ze wordt er wel eens kwaad om.

Sien: Kwaad? Is ze nou bedonderd, da's juist iets bijzonders, dat rooie haar. Daarom heb ik altijd zoveel kerels achter me kont an. Jullie komme niet an d'r haar, hoor! Lekkere rooie drol van me, wat ben ik toch gek op dat kind. Hoe óúd is ze eigenlijk?

Moeder Breman: Ze is al negen.

Sien: Négen? Wat vliegt de tijd!

Moeder Breman: Maar ze mot nou toch echt naar school, Sien. We hebbe al heel vaak mènse an de deur gehad.

Sien: Nou, ze hebbe toch zeker in Rotterdam wel schóle?

Moeder Breman: Het is maar as jij vandaag of morgé dat kind weer bij je wil hebben...

Sien: Wat, Sientje hier? God zal me bewaren! Bij jullie heb ze 't bèst. En ik wil niet dat ze hier in die... rotzooi terechtkomt.

Moeder Breman: Maar dan moet ik jullie trouwboekje hebben.

Sien: Me trouwboekie...? O ja, natuurlijk... (*pakt een sigarenkistje uit het nachtkastje en daaruit een trouwboekje*) Ko heb er op z'n naam laten zetten toen we trouwden.

Moeder Breman: (*Leest*) Kinderen uit dit huwelijk geboren... Klazina.

Sien: Nou, zal 't níet "uit dit huwelijk gebore" zijn, ook een zorg.

Alie: (*Steekt haar hoofd door de deur*) Hé Sien... hei je een klant?

Sien: (*Lacht*) En wàt voor een! Me schoonmoeder!

Alie: Kom je zo naar De Kikker? Zal wel druk worde vanaved.
Zaterdag èn Stille Ommegang. Veel buitelui!

Sien: Ja, maar binnen zijn ze om de dooie dood niet lui. (*lachje uit de zaal*)

Alie: Nee, en as ze bezig zijn is 't al helemáál geen stille ommegang meer! (*ze lachen wat*) Me laatste klant wilde vannacht paardje spele. Ik op ze rug en hij van hop, hop, hop!

Sien: Had ie ook nog een zweepie bij zich? (*ze lachen weer, moeder B. kijkt geschokt*) Kijk niet zo moeder. Onze lieve heer heb rare kostgangers. (*tot Alie*) Ik kom zó. (*Alie weg*) Nou, hei je alles?

Moeder Breman: Nee, ik moet ook nog een pòkkebrieffie hebben...

Sien: (*geeft het kistje*) Hiero. Alles keurig netjes, ingeënt is ze ook. Ga nou maar gauw, ouwe... en doe ze de groeten in Rotterdam. (*Duwt moeder Breman de deur uit*) Nou já... Me schoonmoeder op de walletjes! (*Gaat zich opmaken*)

FADE OUT OF DOEK

De muziek begeleidt o.a. met het "Leitmotiv" het changement en de overgang naar de volgende scène: in café De Kikker. Een niet-chic soort animeerkroeg. Aanwezig: Mooie Frans, Alie, kastelein Dirk, een accordeonist, Moppie, Miepje, Snuitje. Ook is er een man die de hele tijd niets zegt, maar wel alle dames met de ogen zit uit te kleden.

Akte 2 - Dezelfde dag, even later in café De Kikker.

(Begint met Apachelied, gezongen door Frans & dans met de meisjes. Begeleid door de accordeonist, later eventueel met de rest van het orkest)

Frans (*zingt*) Ik ben 'n schoft, ik ben 'n boef,
ik ben Jan Rap de tweede.
Ik ben 'n ploert, ik ben 'n fielt
en ik ben nooit tevreden.
Ik ben 'n schurk, ik ben 'n smiecht,
een duivel, een dief....
Ik ben een jongen van de vlakte...
Alie ... maar reuze lief!
Frans De mensen noemen me "apache",
daar kan ik hartelijk om lachen!
Want ook al vindt men mij 'n schooier,
'k heb alles duurder, alles mooier!
Ik voel me lekker als geboefte,
drink fijne drankies bij de vleet
En heb ik effetjes behoefte,
knijp ik 'n meisje in d'r ...! (*plotselinge inzet dans*)
Frans En als wij es een misdaad plegen,
dan is dat eigenlijk een zegen.
Allen Want as er niemand wat zou stelen,
zou de pelisie zich vervelen!

Kantoorman: (*Komt de deur in, tot Moppie*) Mevrouw... Wat kost het bij u?

Moppie: Zeg maar Moppie, hoor schat! Lekker sáámpies... Twee kwartjes.

Kantoorman: (*sip*) Dat is wel wat duur... (*reactie uit zaal*)

Frans: (*wenkt hem*) Hé oudste... zoek je iemand?

Kantoorman: (*Kijkt rond*) Eh... dat is te zeggen... Mevrouw Moppie hier...

Frans: *(wenkt naar de barman)* Dirrek! *(maakt gebaar 2 borrels)*

Kantoorman: Dat is erg vriendelijk van u. Weet u, ik zoek eigenlijk een aardig...

Frans: ... Méissie! Goed geraaie? *(kantoorman knikt, Frans lacht)*
Maar dan weet ik iemand voor je... Heel lief, niet preuts en dól op kerels. Me bloedeige zuster. Ik stel d'r straks wel an je voor. *(knipoogt naar hem)* En dan gaan ik effe sigare hale!

Kantoorman: Dat is erg vriendelijk van u. *(Dirk zet 2 borrels op tafel)*

Frans: Maar nou heb ik toevallig geen cente op zak... En dan ken ik natuurlijk óók geen sigare kope!

Kantoorman: O, ik wil u wel wat lenen... Maar hoe lang blijft u dan weg?

Frans: Dat leit eran hoevéél je me ken... léne...

Kantoorman: *(Kijkt in portemonnee, Frans gluurt er óók in, alle dames trouwens ook)* Eh... dertig cent?

Frans: Zo, hei je je spaarpot leeggehaald?

Kantoorman: *(weinig toeschietelijk)* Nou... véertig dan! *(Wil borreltje pakken)*

Frans: *(Legt hand op hand kantoorman, zodat hij niet bij het glas kan)*
Ho, wacht effe... dan weet ik wat anders voor je, loop maar effe mee. *(Werkt hem naar de deur, dan een trap voor z'n achterste)*

Kantoorman: *(pijnlijke bilpartij, in de deuropening)* Dat is niét vriendelijk van u!

Frans: *(terug naar tafel, roept)* Alie, slokkie? *(Biedt haar het borreltje aan)*

Snuitje: Hé Fransie, krijg ik óók wat?

Frans: Wàt je maar hebben wil... maar ik mot er wèl wat voor terug.

Miepie: *(Naar Snuitje, slaat arm om haar heen)* Hé hou je gedeisd, hè. Ik ben er óók nog!

Frans: Toe maar, twéé tegelijk. Nee dames, ik bin bezet.

Alie: Ja, blijf jij maar bij die Rooie, slijmerd. *(Tilt haar glaasje op, quasi-vriendelijk)* Próóst!

Frans: Van die Rooie kenne jullie voorlopig nog héél wat lere.

Miepie: Die heb honing an d'r kont. Maar ik zou 't niet motte, zo'n ouwe.

Moppie: Beter een ouwe as een jonge zonder klante.

Snuitje: Ja Moppie. Maar as ze geen poen meer binnen brengt pikt ie as de sodemieterij een ander wijf.

Frans: As 't zover is kom ik bij jou op visite.

Miepie: *(Krijgshaftig)* Mot je wèl komme as ik niet thuis ben. Bah, kérels! *(Snuitje naar de deur)* Hé Snuit, ga jij achter die dooie diender an?

Snuitje: Ik ken hier toch niet de hele dag blijven zitten?

Frans: *(Cynisch)* Nee, dat is waar. Je mot óók es lègge!

Miepie: Hou jij die praatjes nou maar voor je. *(Tot Snuitje)* Maak je 't niet te lang voor die paar duppies, schat?

Snuitje: Ben je gek... ik ken jou toch ook niet zolang misse. *(Miepie geeft een klap op haar achterste, Snuitje af)*

Frans: *(Ironisch)* O, o, wat benne we weer verliefd vandaag! *(Sien op, Frans tot meisjes bij hem)* Pleite. *(Tot Sien)* Wat mòst die ouwe nou?

Sien: *(Quasi luchtig)* O, niks... Ze kenne me dochter niet langer houé. Morrege komt ze bij ons. *(lachje uit de zaal)*

Frans: *(schrikt)* Wàt? Zijn ze nou helemáál...

Sien: *(Lacht)* Nee, niks hoor. Ze wou alleen papiere hebbe om d'r naar school te sture.

Frans: Goddank... ik dacht al dat ik inene váder zou worre. Waarom motte die meide naar school trouwens. Ze kenne toch wat ze mòtte kenne? *(Reactie uit de zaal. Keesbaas op, een blozende keuterboer. Frans stoot Sien aan)*

Moppie: Dag schoonheid van me... Geef jij 'n lekker slokkie weg?

Keesbaas: *(Verlekkerd)* Nou vooruit, ééntje dan, lekker maidje!

Moppie: Zeg maar Moppie, hoor. Mense, me verloofde trakteert! *(Dirk luidt de bel die bij de bar hangt en schenkt de glazen vol. Keesbaas is meteen het middelpunt van de belangstelling, hoertjes komen op hem af. Sien houdt samen met Frans het gebeuren in de gaten)*


Keesbaas: Hoho, wacht eens even... je gaat ze toch niet allemáál wat geev'n?

Dirk: Tuurlijk jonge... Je heb toch aan de bel getrokke?

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto